№ 286.

ПРИБАВЛЕНІЕ КЪ ЛИТОВСКОМУ ВѢСТНИКУ. | DODATEK DO GAZETY KURYERA LITEWSKIEGO.

Вильна. Понедѣльникъ 9 Декабря. — 1835 — *Wilno. Poniedziałek 9 Grudnia.*

		Бар. по раздѣ. фран.	Термом. Реомюра	Вѣтръ.		Состояніе атмосферы.
7 Дня.	Утро.	27 дюй. 10,4 лин.	— 14,5	В.	слабый.	Ясно.
	По полудни.	27 — 11 0 —	— 13,0	—	—	Ясно.
	Вечеръ.	27 — 11 6 —	— 15,6	—	—	Ясно.
8 Дня.	Утро.	27 дюй. 11,8 лин.	— 18,9	В.	слабый.	Ясно.
	По полудни.	27 — 11,5 —	— 14,5	—	—	Ясно.
	Вечеръ.	27 — 11,2 —	— 16,3	—	—	Ясно.

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ

I. Подрядъ.

2. Коммисаріатскій Департаментъ Военнаго Министерства вызываетъ желающихъ принять на себя перевозку казенныхъ вещей и медикаментовъ, имѣющихъ отправлятся изъ Коммисіи Балтскаго Коммисаріатскаго Депо въ разныѣ мѣста, по Россіи, Бессарабіи и заграницею, на одноконныхъ и воловыхъ подводахъ, въ теченіе годичнаго времени. Торгъ назначается въ присутствіи Департамента третьяго, а переторжка 7-го Генваря 1836 года. Торгъ, и переторжка будутъ произведены на точномъ основаніи т. 10 закон. Гражд. кн. IV. Разд. III Гл. IV о казенныхъ подрядахъ. Лица, желающія вступать въ настоящій подрядъ, обязаны представить Департаменту, при прошеніи, до наступленія торга: 1) паспорты или другіе виды о своемъ званіи и 2) документы на благонадежные залоги или поручительства на пятую часть подрядной суммы. При семъ Департаментъ предваряетъ, что послѣ переторжки, на основаніи т. 10 зак. Гражд. ст. 1201 небудутъ уже иринятьі ни какія предложенія. Условія подряда желающіе могутъ видѣть въ Департаментѣ ежедневно, вовремя присутствія. Подлинное подписалъ:

Генералъ Кригсъ - Коммисаръ.
Генералъ Адъютантъ Шиповъ.
Скрѣпилъ: Начальникъ Отдѣленія Шишкинъ.
Вѣрно: Начальникъ Стола Мельницкій. (1659)

OGŁOSZENIA URZĘDOWE.

I. Podrad.

Kommissoryatski Departament Ministeryum Wojennego wzywa życzących podjąć się przewózki skarbowych rzeczy i medykamentow, mających się wysyłać z Kommissyi Bałtskiego Kommissoriatskiego Depo do różnych miysc w Rossyi, Bessarabii i za granicę, na jednokonnych i wołowych podwodach w ciągu rocznego czasu. Targ przeznaczony na sessyi Departamentu trzeciego a przetarg 7go Stycznia 1836 roku. Targ i przetarg będą odbyte na istotney osnowie t. 10 pr. Cyw. ks. IV Rozd. III Tyt. IV o skarbowych podradach. Osoby, życzące podjąć się teraznieyszego podradu, obowiązane przedstawić Departamentowi przy prośbie przed nadeyściem targu. 1) pasporty lub inne świadectwa o swoim stanie i 2) dowody na pewne ewikcye lub poręcznictwa na piątą część podradowey summy. Przy czém Departament uprzedza, iż po przetargu, na osnowie t. 10 pr. Cyw, art. 1201 niebędą już przyjęte żadne przełożenia. Kondycye podradu życzący mogą widzieć w Departamencie każdodziennie podczas sessyi.

Autentyk podpisał: Jenerał Krygs Kommisarz Jenerał Adjutant Szypow.
Stwierdził: Naczelnik Oddziału Szyszkin.
Zgodno: Naczelnik Stołu Mielnicki. (1659)

II. Продажа.

2. Отъ Виленскаго Губернскаго Правленія объявляется, что на продажу съ публичныхъ торговъ подкладочнаго Холста доставленнаго изъ Москвы отъ Купца Глогау для Коммисаріатскаго Подрятчика Вольфсона, находящагося нынѣ въ Г. Вильнѣ въ Канторѣ Купца Геймана и К. найденнаго по осмотру, сдѣланному Коммисіонеромъ 12-го Класса Ширмою, Ратманомъ здѣшнаго Городоваго Магистрата Афрамовичемъ и наряженнымъ состороны Канторы Геймана Янкелемъ Потрухомъ всего 154,783 аршинъ, въ числѣ коего гнилаго 783 аршинъ и бывшихъ на ономъ обвязочныхъ вещей какъ то: цыновокъ 168 и вѣревокъ пеньковыхъ толстыхъ 504 саж., назначены вновь сроки для торга 16 и переторжки послѣ онаго чрезъ три дня то есть 20 число настоящаго Декабря мѣсяца; а потому желающіе учавствовать въ таковыхъ торгахъ и купить упомянутый Холстъ благоволятъ явится съ наличными деньгами на оные сроки въ Кантору Купца Геймана, въ Городѣ Вильнѣ на Дворцовой улицѣ находящагося. Декабря 3-го дня 1835 года. Совѣтникъ Бялоцкій.

Секретарь Коваленокъ.
Стола Начальникъ Мончунскій. (1661)

II. Przedaż.

Od Wileńskiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iż na przedaż z publicznych targow podkładkowego płótna przysłanego z Moskwy od kupca Glogau dla Kommissaryatskiego podradczyka Wolfsona, znaydującego się teraz w M. Wilnie w kantorze kupca Heymana i K. znalezionego przy obeyrzeniu uczynioném przez Kommissyoniera 12 Klassy Szyrmę, Ratmana tuteyszego Mieskiego Magistratu Aframowicza i dodanego ze strony Kantoru Heymana Jankiela Potrucha w ogóle 154, 783 arszynow, w liczbie którego zgniłego 783 i byłych na niém pakownych rzeczy jako to: rogoż 168 i powrozow pieńkowych grubych 504 sąż. przeznaczone nanowo terminy dla targu 16 i przetargu ponim we trzy dni to jest: 20 d. teraznieyszego miesiąca Grudnia; przeto życzący uczęstniczyć w takowych targach i kupić pomienione płótno, zechcą przybydź z gotowemi pieniędzmi na te terminy do Kantoru kupca Heymana w mieście Wilnie na Dworcowey ulicy znaydującego się. Grudnia 3 dnia 1835 roku.

Sowietnik Białocki.
Sekretarz Kowalenok.
Naczelnik Stołu Monczuński. (1661)

---

2. Отъ Кіевскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія объявляется: что въ ономъ будетъ продаваться съ публичнаго торга имѣніе 134 души мужеска пола крестьянъ съ принадлежащею къ нимъ землею и угодіями Кіевскаго Уѣзда въ селеніи Матяшовкѣ состоящій, принадлежащій Генералъ Маіоршѣ Магдалинѣ Глазенаповой, за неплатежъ ею должныхъ Приказу денегъ 2,752 руб. ассигн.; а потому желающіе купить означенное имѣніе, явились бы для торговъ въ сей Приказъ на сроки, которые имѣютъ быть назначены чрезъ четыре мѣсяца отъ позднѣйшаго припечатанія, а въ какіе именно дни о томъ особо будетъ публиковано. Ноября 16 дня 1835 года.

9-го Класса Рабчевскій.
Депутатъ Игнатій Михаловскій. (1646)
Помощникъ Стола Начальнка Конюченковъ.

Od Kijowskiey Izby Powszechney Opieki ogłasza się: iż w niey będzie się przedawał z publicznego targu majątek 134 dusz płci męzkiey włościan z należącą do nich ziemią i wygodami w Kijowskim powiecie we wsi Matyaszowce położony, należący do Jenerał-Majorowey Magdaleny Głosenapowey, za nieopłacenie przez nią należnych Izbie pieniędzy 2752 rub. assygn.; przeto życzący kupić rzeczony majątek, zechcą dla targu przybydź do tey Izby na terminy, jakie mają bydź przeznaczone we cztéry mce od późnieyszego wydrukowania, a w jakie mianowicie dni, o tém osobno będzie ogłoszono. Listopada 16 dnia 1835 roku.

9 Klassy Rabczewski.
Deputat Ignacy Michałowski. (1646)
Pomocnik Naczelnika Stołu Koniuczenkow.

III. Вызовъ.

2. Отъ Волынскаго Губернскаго Правленія объявляется, дабы наслѣдники и кредиторы умершаго Дворянина Якова Павлова сына Гайки, для полученія вырученныхъ съ продажи имущества его Гайки 45 руб. ассигнаціями и 67 руб. 60 коп. серебромъ денегъ, явились въ узаконенный срокъ съ законными

III. Wezwanie.

Od Wołyńskiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iżby sukcessorowie i kredytorowie zmarłego dworzanina Jakóba syna Pawła Hayki, dla odebrania zebranych z przedaży majątku jego Hayki 45 rub. assygnacyami i 67 rub. 60 kop. srebr. pieniędzy, zechcą przybydź w prawnym terminie z prawnemi dowoda-

доказательствами въ сіе Правленіе. Ноября 8 дня 1835 года. (1650)

IV. Объявленіе.

2 Минской Губерніи Вилейскаго уѣзда изъ казеннаго имѣнія Костеневичь бѣжали крестьянѣ и неизвѣстно гдѣ находятся слѣдующіе: Стасько Стукинъ съ женою Палагеею, сыновьями старшимъ Матвѣемъ, женою Настусею и младшимъ Матвѣемъже да дочерьми Катериною и Ганусею. Почему Минская Казенная Палата на основаніи указа Правительствующаго Сената 23 Октября 1805 года симъ объявляетъ съ тѣмъ дабы вышепрописанныхъ крестьянъ яко бѣжавшихъ изъ казеннаго имѣнія никто недержалъ, а представилъ бы со всѣмъ семействомъ и имуществомъ въ Градскую или Земскую Полицію для отсылки посредствомъ внутренной стражи на мѣсто жительства.

Совѣтникъ Владиміръ Вередковичъ. (1632)

mi do tego Rządu. Listopada 8 dnia 1835 roku. (1650)

IV. Ogłoszenie.

Mińskiey Gubernii w Wileyskim powiecie z skarbowego majątku Koscieniewicz zbiegli włoscianie i nie wiadomo gdzie się znaydują następujący: Staśko Stukin z żoną Pelagią synami starszym Matwiejem, żoną Nastusią i młodszym także Matwiejem, tudzież córkami Katarzyną i Hanusią; zaczém Mińska Izba Skarbowa na osnowie Ukazu Rządzącego Senatu 23 Października 1805 roku, niniejszém ogłasza z tém, iżby wyżey wyrażonych włoscian jako zbiegłych z skarbowego majątku nikt nie trzymał, lecz przedstawić raczył z całą siemienistością i własnością do Mieskiey lub Ziemskiey Policyi dla odesłania za pośrednictwem wewnętrzney straży na mieysce mieszkania.

Sowietnik Włodzimierz Weredkowicz. (1632)

1. Magistrat Wileński powodem nie jawienia się Ambijentow w terminach uprzednio naznaczonych i publikowanych, do licytacyi na przedaż domu Exdywizorskiego Wincentego Minkiewicza w mieście Wilnie pod N. 54 położonego, a rubli assygnacyinych 40,000 oszacowanego, dopiero nowy termin 24 Januaryi następnego 1836 roku przeznaczył, i dla tego życzący nabydź ten dóm, raczą jawić się do Magistratu Wileńskiego na oznaczony termin dla należenia do licytacyi, a we trzy dni poźniey do przetargu. Roku 1835 Nowembra 27d. Daniel WenerBurmistrz.

V. Sądy Exdywizorskie.

2. Sąd Exdywizorski funduszu obywateli Grużewskich, za remissą Izby Cywilney Wileńskiey naznaczony, w dniu 15 miesiąca Października idącego roku do majątku Kielm, w Powiat Rosieński przybywszy, zaymując się słuchaniem głosów produktowych: postanowił całkowitą sprawę konkursową, wziąć ostatecznie do namowy w dniu 18 miesiąca Grudnia teraźnieyszego roku, i na nieobjawione do tego terminu stosunki, bydź jeszcze mogących pretensorów, zapisać amisyę. 1835 roku Listopada 27 dnia.

Stoma Exdywizor S. P. W. Assesor.
Antoni Billewicz b. Assesor S. P. K. Exdywizor.
Józef Narkiewicz Exdyw. S. P. 1. Assesor.
Regent Bartoszewicz. (1652)

2. Sąd Powiatowy Szawelski Dekretem Remissyinym 1833 roku Marca 2 d. zaszłym funduszu zeszłego Józefa Giedymina b. Prezydenta Ziemskiego Szawelgo szczególnie dóbr Dyszlow czwartey części, Exdywizyą uznał, i dnia 8 9bra tegoż roku resumując Juryzdykcyą, termin wzięcia w namowę procederu dnia 18 xbra 1833 roku zakreślił; lecz gdy żaden z kredytorow dotąd nieobjawił swoich stosunkuw, przeto ostatecznie wszystkim obwieszcza pretensorom, iż dnia 18 xbra następnego, wezmie w namowę pomienioną sprawę: i na nieodkryte pretensye ammissyą zapisze. Datt 1835 roku 9bra 27 dnia.

Sędzia Powiatowy Dworu JEGO CESARSKIEY MOŚCI Kamerjunkier i Kawaler Telesfor Burba.
Sądu Pow, Szawelgo Assesor Józef Narkiewicz.
Sądu Pow. Assesor i Kaw. LeonGodlewski.(1651)

2. Sąd Powiatowy Szawelski przez rezolucyą dnia 16 9bra teraźnieyszego roku zapisaną, wzięcia w namowę Exdywizorskiego procedera zeszłego Piotra Koryzny Prezydenta b. Granicz. Upit. dnia 16 następnego miesiąca xbra zapowiedział w którym czasie że Dobra Ponikielpie i wszelki tegoż zesz. Koryzny ruchomy majątek rozdzielony między kredytorow będzie, a Sąd na nieobjawione pretensye amissyą zapisze, wszystkie interesowane ostrzega strony. Datt 1835 r. 9bra 25 dnia.

Sędzia Powiatowy Dworu JEGO CESARSKIEY MOŚCI Kamerjunkier i Kawaler Telesfor Burba.
Sądu Powiat. Assesor Józef Narkiewicz.
Sądu Powiat. Szawel. Assesor A. Mackiewicz. (1651)

2. Sąd Taxatorsko-Exdywizorski za remissą Izby Cywilnego Sądu Gubernii Wileńskiey w roku dopiero idącym 1835 marca 5 dnia zakroczoną dla usatysfakcyonowania wierzycieli JW. Jana Kuszelewskiego b. Sędziego Granicznego Gubernii Wileńskiey i jego antecessorów w majętności Wojewodziszkach w powiecie Wiłkomierskim leżącey, czynność spełniający, na dniu 16 teraźnieyszego miesiąca Decembra, całkowitą sprawę postanowił wziąć w namowę, ażeby więc kredytorowie i dalszego rodzaju pretensorowie w takowym konkursie mieć mogący stosunki z objawieniem onych prawną koleją przed takowym terminem pod upadkiem onych jawili się zawiadamia.

b. Pttu Szawel. Chorąż. J. Sawicki Exdywizor.
b. Sędzia Ziemski Szawelski Stefan Józef Taraszkiewicz.
b. Pisarz Z. Wiłkom. Józef Durasewicz.
Regent Jan Jachimowicz. (1664)

VI. Wezwanie.

2. Przez Dekret Sądu Exdywizorskiego w roku 1816 nastały i do exekucyi doprowadzony, z Hrabstwa Sidrzańskiego, przed tém dziedzictwa Ignacego i Jana Hrabiow Potockich, wydzieloną została za długi prywatne tychże Hrabiow Potockich w liczbie innych kredytorow, sukcessorom zeszłego obywatela Konstantego Szulca, synom Adolfowi i Janowi braciom, a także córkom Annie i Weronice Szulcom, cząstka nieruchomego majątku we wsi Biernikach, składającego się z dymow dwóch, w których znayduje się dusz 3 męzkiey i 7 płci żeńskiey. Aże takowa cząstka majątku z powodu niewiadomege pobytu sukcessorow rzeczonego Szulca, zostając bez właściciela i administracyi, zajętą została z rozporządzenia Rządu w tymczasową wiedzę Skarbową; Rząd przeto obwodu Białostockiego 1go wydziału sukcessorow Szulca prawych wzywa, aby jawili się dla przyjęcia w swoje władanie pomienionego majątku, z tém ostrzeżeniem, że jeśli takowi, w przeciągu lat 10ciu od daty niniejszego objawienia niezgłoszą się, w takim razie na mocy ustaw krajowych, utracą prawo do wspomnioney własności swojey, i takowa obroconą będzie na zawsze na korzyść Skarbu. dnia 26 Listopada 1835 roku.

Sowietnik Janiewicz.
Sekretarz Latkowski.
Naczelnik Stołu Hryniewicki. (1648)

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

VII. Pozew.

Wedle Ukazu JEGO IMPERATORSKIEY MOSCI Samowładnącego całą Rossyą etc. etc. etc.

3. Przypozew przed Sąd Kommissyi dla urządzenia interesów Radziwiłłowskich Naywyższą wolą ustanowioney Urodzonym Eugienii z Bystramów Wereszczyńskiey b. Prezydent. Graniczney Upickiey, Kamilli z Bystramów Bławdiewiczowey, Rozecie z Bystramów Dowgwiłłowiczowey, z dokładem ich mężów, Elizie Bystramównie, Leukadyi z Pleskich Staszewiczowey Prezydentowey Granicz. Wiłkomierskiey w assystencyi męża, Józefowi Gintowttowi b. Sędziemu Granicz. Gubernialnemu, Franciszkowi Łopacinskiemu b. Sędziemu Ziem. Upickiemu jako nabywcy stopnia po Józefie i Zenonie Burniewiczach, Kazimierzowi Szwoynickiemu b. Sędziemu Gr. Upickiemu nabywcy stopnia po Franciszku Łopacinskim, Maurycemu Łopacinskiemu, Karolowi Bystramowi w

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

stopniu za przelewem Ludwika Łopacinskiego, Jakóbowi Boufałłowi b. Sędziemu Granicznemu Upickiemu, Waleryanowi, Franciszkowi, i Mikołajowi braciom Ciechanowiczom, oraz Brygidzie z Ciechanowiczów Wielhurskiey, i Cezaryi z Ciechanowiczów Pawłowskiey z dokładem mężów, Benedyktowi i Telesforowi Zawadzkim, Porfiremu Beresniewiczowi, Kazimierzowi Wielhurskiemu i dalszym byłym oficyalistom, i łoznym zeszłego Dominika Bystrama. Niemniey Szpitalowi Miłosierdzia przy Kościele XX. Misyonarzy Wileńskich, Donataryuszom z testamentu zeszłego Jenerała Woysk Polch. Dominika Bystrama z powództwa Urodzonego Stanisława Boufała Oboznica Starodubowskiego w referencyi do dowodów u Sądu złożyć się mających, a mianowicie do wyroku Sądu Kommissyi 1835 Listopada 14 dnia zapadłego wynosi się o to: Zeszły Dominik Bystram Jenerał Woysk Poll. mając rachunek pieniężny z Massą XXŻąt Radziwiłłów, i zatym zrobiony układ z Jeneralną Prokuratoryą teyże massy, o nabycie folwarku Czepielów w Gubernii Mińskiey w powiecie Słuckim położonego, testamentem w roku 1834 Junii 20 sporządzonym obżałm. osobom przez szczegół na czele ninieyszego pozwu wyrażonym górą 130,000 złłch donacyi poczynił, stanowiąc dziedzicem, za pomienionym układem nabyć się mającego folwarku żał. Stanisława Boufała. Po śmierci Jenerała Bystrama nim przyszedł żał. Boufał do dziedziczenia folwarku Czepielów, musiał do skarbu Monarszego od summy szacunkowey 250,000 złłch wynoszącey podwóynie opłacić poszliny: raz pierwszy przy aktykacyi testamentu, raz drugi przy wzięciu od Prokuratora Massy Radziwiłłowskiey na dziedzictwo Czepielów prawa, co powiększyło na tym folwarku dług donacyiny. Żałcy Boufał chcąc atoli zadosyć uczynić woli Testatora, chociaż znaleziony na possesyi tegoż folwarku dzierżawca więcey nad 10,000 zł. niepłacił; jakowa intrata ledwo na procent od summy donacyyney wystarczała; ponosząc do tego koszta na assystowanie processom w różnych juryzdykcyach po śmierci Jenerała Bystrama do jego funduszu poformowanym, mimo to jednak żałcy Boufał póki tylko okoliczności i możność dozwalały opłacać Donataryuszom akuratnie procenta, a niektórym w części na kapitał zaliczył. Lecz gdy w kilka lat później nowa Prokuratorya Massy Radziwiłłowskiey przedsięwzięła burzyć wyprzedaż Czepielów, wedle wszelkich prawnych form z dozwolenia imiennych ukazów nastałą; gdy niewolnie zaczęła pomawiać rachunki i układy między zeszłym Jenerałem Bystramem, a b. Prokuratorem Podkomorzym Zaleskim ostatecznie zawarte, przez komitet wierzycieli przeyrzane, i przez rezolucyę Komissyi utwierdzone, wówczas żałcy Boufał przewidując iż niebędzie w stanie zaspokoić opartych na Czepielach donacyy, oświadczeniem w Aktach powiatowych Słuckich w roku 1833 8bra 9 dnia zapisaném, i w Gazecie Kuryera Litewskiego w N. 127 opublikowaném; rzekł się dziedzictwa takowego folwarku na satysfakcyę obżał. Donataryuszow sposobem Exdywizyi. Następnie gdy sprawa w Kommissyi Radziwiłłowskiey na dniu 14 9bra bieżącego roku przywołaną została; gdy Prokuratorya Massy Radziwiłłowskiey przez głos na druku odbyty do summy szacunkowey za Czepiele przez zeszłego Jenerała Bystrama postąpioney w illości rub. srebr. 37,500 dolicza jeszcze dopiero jakiś szacunek nadtabelowy rub. srebr. 10,921 kop. 25 i oprócz tego z rachunków z zeszłym Jenerałem Bystramem ostatecznie ukończonych szuka jeszcze rub. srebr. 8913 kop. 92, żałcy Boufał zagrożony tak jawnemi stratami, znaglonym uyrzał się, stosownie do oświadczenia w Aktach Sądu Ptowego Słuckiego zapisanego, zrzekać się dziedzictwa dóbr Czepielów na odpowiedź obżał. Donataryuszów; a jako obowiązanych wspólnie z żał. bronić funduszu zeszłego Jenerała Bystrama od niesłusznych roszczeń Massy Radziwiłłowskiey, prosić powołania do sprawy. Gdy wszakże Sąd Kommissyi dopełnić takową adcytacyę żał. Boufałowi polecił, i za sześć niedziel ostateczną bez żadnych dylacyi rozprawę zapowiedział. Przeto żałcy czyniąc jedynie zadosyć wyrokowi Sądu Kommissyi przypozywa wszystkich obżał. Donataryuszów z testamentu zeszłego Jenerała Bystrama przed Sąd Kommissyi na urządzenie Interessów Radziwiłłowskich Naywyższą wolą ustanowioney, do przysłuchania się zapaść mającemu w tym Sądzie wyrokowi, do przyjęcia satysfakcyi z funduszu zeszłego Jenerała Bystrama, jaki się po dekrecie Kommissyi okaże, w równey proporcyi z żałm. Boufałami gdyż wyniknąć mogąca strata, za równo wszystkich obchodzić i w równym stopniu dotykać każdego musi. Z wolną poprawą żałoby.

Roku 1835 Listopada 26 dnia. Takową kopię przy pozwie konnotuję Michał Kotłubay Regent Kommissyi Radziwiłłowskiey. (1617)

VIII. Uwiadomienie.

„Petersburski Bałamut, pisemko poświęcone lekkiey literaturze i krytyce obyczajów, wychodzące w języku polskim w Petersburgu, od 1830, wychodzić będzie i w roku przyszłym 1836, raz na tydzień, w Sobotę. Cena roczna, z pocztą, rubli ass. 20; półroczna r. ass. 10. Prenumerować można zapisując odezwy z pieniędzmi do Expedycyi Gazet Petersburskiego Pocztamtu (Въ Газетную С. Петербургскаго Почтамта Экспедицію). Artykuły do umieszczenia zapisują się do samey Redakcyi. (Въ Редакцію Баламута, въ С. Петербургъ.)"

„Exemplarzy Bałamuta z lat zeszłych dostać można udając się nie do Expedycyi Gazet, lecz do samey Redakcyi, pod wyżey opisanym adresem. Kompletny exemplarz z wszystkich lat sześciu, od 1830 do końca 1835 kosztuje r. ass. 75. Pojedyńcze zaś exemplarze z któregokolwiek roku, oddzielnie, po r. ass. 15, prócz roku 1830, który kosztuje tylko r. ass. 10. W ceny te wchodzi już i opłata poczty. W Warszawie kompletne exemplarze Bałamuta z lat zeszłych znaydują się w xięgarni PP. Zawadzkiego i Węckiego." (1645)

IX. Ogłoszenie.

2 U niżey podpisanego mającego pomieszkanie w mieście Wilnie w domu Sylwestrowiczów przy ulicy Zarzeczney położonym, uległ przypadkowemu zatraceniu w 3 części los 5 Klassy 46 Loteryi Klassyczney Królestwa Polskiego N. 32552. Ktoby więc znalazł uprasza o zwrót onego.

Narcyz Szczęsnowicz Sekretarz Sądu Powiatowego Wileńskiego. (1665)

3. Niżey podpisany, do miasta tuteyszego przybyły Mechanik polecając się łaskawym względom Publiczności, zawiadamia: iż robi rozmaite roboty z drótu, żaluzie i susznie do słodu, sprężyny: do szlejek, sof i krzeseł; różne sorty łańcużków, szpilek, igieł i haftek; różney struktury klatki i dalsze roboty drócianne. Mieszka przy ulicy Niemieckiey w domu Arcy Bractwa XX. Dominikanów pod N. 314 prosi o łaskawe uczęszczanie. (1618)

Ernst Sievers.

Печатать дозволяется. Полицмей. Мезневъ.

X. Выѣзжающіе за границу

2. Выѣзжаетъ Австрійскій подданый Кандидатъ Хирургіи Адольфъ Пассоверъ въ Королество Прусское за границу. (1658)

Austryacki poddany Kandydat Chirurgii Adolf Passower wyjeżdża za granicę do Królestwa Pruskiego. Печатать дозволяется. Полицмейстеръ Мезневъ.

3. На правомъ берегу рѣки Березины, 45 верстъ отъ Бобруйска, въ мѣстечкѣ Паричахъ Бобруйскаго Уѣзда, обычаемъ установилась ярмонка замѣчательная большимъ своимъ торгомъ, потому, что въ томъ краѣ она послѣдняя въ году; начинается 14 Октя-

Na prawym brzegu rzeki Bereziny, 45 wiorst od Bobruyska, w miasteczku Pariczach w Bobruyskim powiecie, zwyczajem ustanowiony jarmark znakomity wielkim swym handlem, ztąd iż w tym kraju on ostatni w roku; zaczyna się 14 Października w dzień Ś. Pra-

бря въ день Паросковіи и продолжается восемъ дней; изобилуетъ рогатымъ скотомъ, который въ сіе время года продается по самой дешевой цѣнѣ; лавокъ около сто съ красными и другими товарами. Купцы проѣзжающіе изъ Москвы, Кіева, Чернигова, Смоленска, Минска и другихъ окрестныхъ городовъ, останавливаются на сей ярмонкѣ.

Владѣлецъ мѣстечка принимаетъ всевозможныя мѣры къ улученію ярмонки, заботясь о пристойномъ расположеніи лавокъ, о приличномъ помѣщеніи пріѣзжающихъ на ярмонку, улутчая для сего обывательскія дома въ мѣстечкѣ и взымая за лавки цѣну самую умѣренную; что позволяетъ купцамъ дѣлать уступки на товарахъ, которыхъ привозится на сто тысячъ рублей и болѣе. (1639)

scewii i trwa dni 8; ma dostatek rogatego była, które w tey porze roku przedaje się naytaniey; kram około sta z różnemi towarami. Kupcy przejeżdżający z Moskwy, Kijowa, Czernihowa, Smoleńska, Mińska i innych miast okolicznych zatrzymują się na ten jarmark.

Właściciel miasteczka przedsiebierze jakie tyko można środki do ulepszenia jarmarku starając się o przystoyny rozkład kram, o przyzwoite umieszczenie przyjeżdżających na jarmark, ulepszając w tym celu obywatelskie domy w miasteczku i pobierając za kramy cenę naymnieyszą, co pozwala kupcom czynić odstąpienia na towarach, których się przywozi na sto tysięcy rubli i więcey. (1639)

ТАКСА Учрежденная въ Виленской Городской Думѣ нижезначущимся припасамъ съ означеніемъ. не дороже какихъ цѣнъ оные въ Городѣ Вильнѣ продаватся долженствуютъ въ продолженіи Декабря Мѣсяца 1835 Года.	TAKSA Ustanowiona, w Wileńskiey Radzie Mieyskiey poniżey wyrażoney żywności z zastrzeżeniem, że nie drożey od takowych cen w mieście Wilnie artykuły jey przedawane bydź powinny w ciągu miesiąca Decembra 1835 roku.	Фунт. / Funt	Гарнц. / Garn	Серебром. Srebr. Р. к.	К.
Муки Пшеничной . 1-го Сорта	Mąki Pszenney . 1go gatunku	1	—	—	3
2-го Сорта	2go gatunku	1	—	—	2¼
Хлѣбъ . Французкихъ пшенныхъ булокъ 1 сорта	Chleb . Francuzkich bułek pszennych 1go gatunku	1	—	—	5½
2 сорта	2go gatunku	1	—	—	3½
Кренделей	Obwarzankow	1	—	—	4½
Пшеничный пѣклеванный бѣлый Нѣмецкихъ пѣкарей	Pszenny pytlowy biały Niemieckich piekarzy	1	—	—	2½
Ржанный пѣклеванный черный Еврейскихъ пѣкарей	Żytni pytlowy czarny żydowskich piekarzy	1	—	—	1½
Ржанный рѣшетный обыкновен.	Żytni razowy zwyczayny	1	—	—	⅚
Мясо Говяжье . 1го Сорта	Mięso wołowe 1go gatunku	1	—	—	4
2го Сорта	2go gatunku	1	—	—	3
3-го Сорта	3go gatunku	1	—	—	2½
Бычій языкъ . . Большой	Ozor wołowy . . Wielki	—	—	—	20
Средный	Sredni	—	—	—	15
Малый	Mały	—	—	—	10
Голова	Głowa	—	—	—	20
Студень . Большая	Kwaszenina . . . Wielka	—	—	—	20
Малая	Mała	—	—	—	10
Гусакъ и Рубецъ	Wnętrzności	—	—	—	40
Сало Говяжье	Łoju wołowego	—	—	—	7½
Мясо Говяжье Кошерное 1-го сорта	Mięso wołowe koszerne 1go gatunku	1	—	—	4¼
2-го сорта	2go gatunku	1	—	—	3⅓
3-го Сорта	3go gatunku	1	—	—	2¾
Мясо свиное Свѣжее. Подбрюшье	Mięso wieprzowe . . . . Swieże . Podbrzusze	1	—	—	6
Ребра	Grudzizna	1	—	—	5
Окорокъ	Szynka	1	—	—	5
Копченное . . Подбрюшье	Wędzone Podbrzusze	1	—	—	10
Ребра	Grudzizna	1	—	—	8
Окорокъ	Szynka	1	—	—	10
Шпикъ. Свѣжій	Słonina. Swieża	1	—	—	10
Копченный	Wędzona	1	—	—	12½
Сало . . Свѣжее	Sadło . . Swieże	1	—	—	12
Копченное	Wędzone	—	—	—	13
Голова и ноги	Głowa i nogi	—	—	1	—
Гусакъ и Рубецъ	Wnętrzności	—	—	—	30
Масло коровье хорошее	Masło krowie dobre	1	—	—	12½
Соль поваренная	Sól kuchenna	1	—	—	2
Свѣчи Восковые Бѣлые	Swiecy Woskowe Białe	1	—	—	45
Желтые	Żółte	1	—	—	40
Привозные	Przywoźne	1	—	—	12
Сальные. Здѣшніе большіе	Łojowe . Tuteysze większe	1	—	—	11
мѣншіе	mnieysze	1	—	—	9
Крупы Ячные . Мѣлкіе	Krupy Jęczmienne Drobne	1	—	—	2
Крупные	Buyne	1	—	—	1½
Овсянные чистые	Owsianne czyste	1	—	—	3
Гречневые Крупные	Gryczane Buyne	1	—	—	2
Мѣлкіе	Drobne	1	—	—	3
Пиво столовое	Piwo stołowe	—	1	—	12
Вино горячее	Wódka	—	1	—	75
Рыба сонная свѣжая Самой Круп. щука съ выше 7 фу.	Ryba świeża . Naywiększa sztuka wyżey 7 funtow	1	—	—	7
Средней	Srednia	1	—	—	6½
Малой	Mała	1	—	—	5½
Сѣлявы копа . Крупной	Sielawy kopa Wielkiey	—	—	—	95
Средней	Srednia	—	—	—	60
Малой	Mała	—	—	—	30
Стынки	Stynki	—	1	—	15
Разной мѣлкой	Różney drobney	—	1	—	6
Яицъ Курынныхъ копа	Jay kurzych kopa	—	—	—	45

Предостѣреженіе: Торговцы сходно распоряженіямъ Начальства непременно обязаны подавать припасы по цѣнѣ въ той Таксѣ назначенной и неиначе какъ въ оной изъяснено на вѣсъ, мѣру и количество, въ противномъ же случаѣ что подвержены будутъ сужденію по всѣй строгости Законовъ, о томъ предостѣрегается.

Przestroga: Handlujący stosownie do rozporządzeń Zwierzchności nieodmiennie obowiązani są przedawać artykuła ceną w tey Taxie naznaczoną i nieinaczey jak w oney pojaśniono na wagę, miarę i ilość; w przeciwnym zaś razie, że ulegną sądzeniu według srogości Praw, o tém zastrzega się.

Гласный Виленской Городской Думы Ф. Бальфнеръ.

ВИЛЬНА. Типографія А. Марциновскаго. Печатать дозволяется. Декабря 9 дня 1835 г. Цензоръ Статскій Сов. и Кава. *Л. Боровскій.*